







## Talla Naoussi Arnold, English to French Translator

-  P.O.Box 14272-Yaounde, Cameroon
-  +237 675109949  +237 690567834
-  [arnoldnaoussi@yahoo.fr](mailto:arnoldnaoussi@yahoo.fr), [atnaoussi@gmail.com](mailto:atnaoussi@gmail.com), [atnaoussi@atntranslations.com](mailto:atnaoussi@atntranslations.com)
-  <https://www.atntranslations.com>
-  Skype: naouss25

Sexe: Male | Date of birth: 24/03/1978 | Nationality: Cameroonian

### WORK EXPÉRIENCE

Since 2015

**1. Promoter of ATN TRANSLATIONS, a translation firm based in Yaounde, Cameroon ([www.atntranslations.com](http://www.atntranslations.com)):**

- Translation of general and technical texts (user manuals);
- Translation of document relating to tourism policy in Cameroon, hotel amusement parks and tourist sites management;
- Translation of legal documents;
- Translation of documents relating to finance;
- Translation of scientific texts (informed consent forms, clinical trials, pharmacy);
- Translation of certificates, transcripts and civil status documents.

**2. Teacher of English and French as second languages** at the Yaounde Pilot Linguistic Centre, Cameroon : Teaching of according to the Common European Framework for Languages

From 2013 to 2014

**Translator at the Translation unit of the Ministry of Secondary Education (Republic of Cameroon)**

- Translation and editing of documents relating to education policy;
- Translation and editing of documents relating budget programming;
- Translation and editing of documents relating administrative dispute;
- Translation and editing of documents administrative correspondences;
- Elaboration of the terminological database of the Ministry.

From 2011 to 2012

**Freelance Translator**

- Translation of texts relating to finance, tourism and leisure, contrats.
- Translation of documents relating development policies.

**Sector: Translation and proofreading**

### ÉDUCATION AND TRAINING

From 2009 to 2011

**Master II in Translation**

- Advanced School of Translators and Interpreters, University of Buaa, Cameroon ;
- Secondary and High School Teacher's Diploma, Series: Bilingual Letters (English and French), Higher Teacher Training College Yaounde, Cameroon;
- First Degree in Bilingual Letters (English and French) with Management and Law of Contrats as elective courses, University of Dschang, Cameroon.

From 2003 to 2005

From 1998 to 2011

**Some Courses Studied**

- General translation from French into English;
- General translation from English into French;
- Specialised translation from English into French;
- Specialised translation from French into English;
- Terminology;
- Research methodology;
- Introduction to literary translation;
- Editing,
- Computer assisted translation;
- Management et marketing;
- Law of contracts;
- Coherence and cohesion of administrative and literary texts.

**PERSONNAL SKILLS**

---

**Job Competence**

- Excellent writing skills;
- Strong capacity to work under pressure;
- Excellent documentary research skills;
- Excellent communication skills.

**Digital Competence**

- Excellent mastery of wordprocessing software;
- Very good mastery of translation tools (Trados, Wordfast, Across, Memsource)

**[Talla Naoussi Arnold]** I am committed to deliver high quality translation do my clients.